



旧市街の片隅で
私たちは語る
信じて欲しい
壊れた過去も
美しいと。



金の糸

日本の“金継ぎ”に着想を得て。
ジョージアの激動の時代を生きた女性監督ラナ・ゴゴベリゼが描く。

監督・脚本：ラナ・ゴゴベリゼ | 撮影：ゴガ・デヴダリアニ | 音楽：ギヤ・カンチュリ | 美術：シモン・マチャベリ | 衣装：ケティ・アレクシ = メスヒツヴィリ
プロデューサー：サロメ・アレクシ、ココ・トゴニゼ | 出演：ナナ・ジョルジャゼ、グランダ・ガブニア、スラ・キブシゼ
原題：OKROS DZAPI | 英語題：THE GOLDEN THREAD | 2019年 | ジョージア=フランス | 91分 | 字幕：見島康宏
後援：在日ジョージア大使館 | 配給：ムヴィオラ moviola.jp/kinnoito

Nana Djordjadze Guranda Gabunia Zura Kipshidze Written and Directed by Lana Gogoberidze
Music: Gyiá Kancheli Director of Photography: Goga Devdariani Production Designer: Simon Machabeli Costume Designer: Ketevan Alexi-Meskishvili
Marita Beridze Dato Kvirkhaliá Nino Kirtadze Temiko Chichinadze Nini Iashvili Paata Inauri Lili Khuriti
Dancers: Tekla Javakhidze Nika Nanitashvili Producers: Salome Alexi Koka Togonidze Co-producer: Jean-Louis Padis
Producing company: 3003 Film Production Co-producing company: Manuel Cam Financial Support: Georgian National Film Center Georgian Public Broadcasting
© 2019 film production, 2019





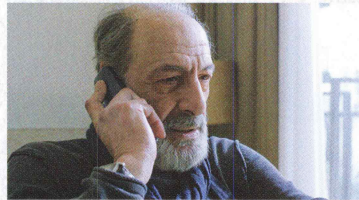
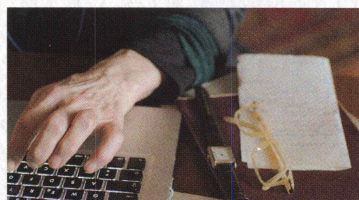
日本人が数世紀も前に壊れた器を
金で継ぎ合わせるように、
金の糸で過去を継ぎ合わせるならば、
過去は、そのもつとも痛ましいものでさえ、
財産になることでしょう。

—— ラナ・ゴゴベリゼ監督

女性作家エレネとその人生に関わった人々の過去、
そしてソヴィエト連邦下の記憶。
伝説的な女性監督ラナ・ゴゴベリゼが91歳にして、
日本の“金継ぎ”に着想を得て描いた過去との和解の物語。

トビリシの旧市街の片隅。作家のエレネは生まれた時からの古い家で娘夫婦と暮らしている。今日は彼女の79歳の誕生日だが、家族の誰もが忘れていた。娘は、姑のミランダにアルツハイマーの症状が出始めたので、この家に引っ越しさせるという。ミランダはソヴィエト時代、政府の高官だった。そこへ、かつての恋人アルチルから数十年ぶりに電話がかかってくる。やがて彼らの過去が明らかになり、ミランダは姿を消す……。

3人を結ぶ過去が語られ、ソヴィエト連邦下の記憶が重ねあわされていく。ジョージアの伝説的な女性監督ラナ・ゴゴベリゼが、自身の過去を投影し、91歳にして発表した過去との和解の物語である。音楽は2019年に亡くなった世界的作曲家ギヤ・カンチェリ、映画監督でもあるナナ・ジョルジャゼが主演のエレネを演じている。



トビリシ、という古都へのラブレター

映画の舞台は、かつてグルジアと呼ばれていたジョージアの首都、トビリシ。旧市街の古い石畳から一歩中に入ると、中庭をかこむように古い木造の集合住宅がある。住人たちは中庭を囲んでいまだ人情を感じさせる付き合いをしている。そこに主人公エレネの家がある。この中庭をうまく生かした作劇と撮影の見事さも本作の大きな魅力の一つである。



金の糸

日本・ジョージア国交樹立30周年記念

監督・脚本：ラナ・ゴゴベリゼ | 撮影：ゴガ・デヴダリアニ | 音楽：ギヤ・カンチェリ | 出演：ナナ・ジョルジャゼ
原題：OKROS DZAPI | 英語題：THE GOLDEN THREAD | 2019年 | ジョージア＝フランス | 91分 | 字幕：見島康宏
後援：在日ジョージア大使館 | 配給：ムヴィオラ <http://moviola.jp/kinnoito/>



2022 **2.26** [土]
ロードショー!

特別ご鑑賞券¥1,500 (税込) 好評発売中! レコード: 35729
当日一般¥1,800 | シニア・学生¥1,500のところ ●岩波ホールでの販売は2/25(金)まで
*劇場窓口でお求めの方に「オリジナルポストカード」をプレゼント(限定数)

| | | | | | |
|------|----|-------|-------|-------|-------|
| 上映時間 | 連日 | 10:30 | 13:00 | 15:30 | 18:00 |
|------|----|-------|-------|-------|-------|

【自由席・定員制・整理券制・入替制】

*新型コロナウイルスの感染状況により、上映時間を変更・中止する場合がございます。
劇場HPやお電話で最新情報をご確認ください。

岩波ホール

03(3262)5252
www.iwanami-hall.com

●地下鉄(都営三田線・新宿線・東京メトロ半蔵門線)神保町駅A6出口すぐ上
●JR(中央線)水道橋駅または御茶ノ水駅・下車徒歩12分 ●神保町交差点角

「ジョージア映画祭2022 コーカサスからの風」2022.1.29[土] - 2.25[金] 岩波ホール (全国順次公開予定)